

PL-Nawojowa: River regulation and flood control works**OJ S 112/2013 12/06/2013****Contract award notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Nawojowa

Postal address: Nawojowa 229

Town: Nawojowa

Postal code: 33-335

Country: Poland

For the attention of: mgr inż. Danuta Kmak

E-mail: nawojowa@krakow.lasy.gov.pl

Fax: +48 184457221

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://nawojowa.krakow.lasy.gov.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej

I.3. Main activity

Other: Gospodarka leśna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Stabilizacja dna Potoku Łabowiec

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Obszar objęty inwestycją zlokalizowany jest na terenie powiatu nowosądeckiego w gminie Łabowa, obręb Łabowiec na działkach 100, 101, 105/334, 113/345, 102/337, 114/339, 115/340 w Leśnictwie Łabowa

NUTS code PL215 Nowosądecki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia jest stabilizacja dna i ubezpieczenie brzegów Potoku Łabowiec (Łabowczańskiego) w miejscowości Łabowiec, Gmina Łabowa.

Zakres inwestycji obejmuje:

Wykonanie 65 szt progów drewnianych o wys 40 cm z przepławkami (obniżeniem) dla ryb do wys 20 cm

Lokalne zabezpieczenie brzegów potoku kaszycami drewnianymi wypełnionych gruntem rodzimym i kamieniem -12 kaszyc o łącznej długości 205 m

Wykonanie bystrza z kaszyc drewnianych i narzutu z grubych głazów kamiennych

Opis terenu

Potok Łabowiec o długości całkowitej 6,2 km na powierzchni Lasów Państwowych 2,5 km ciek stały, częściowo uregulowany (stopnie, progi betonowo-kamienne, kaszyce drewniane). W części siedliskowej składa się z wielu cieków bocznych długości średniej 0,9 km , średni spadek 9% w górnej części ujścia 15%. Cieki boczne o znacznie większym spadku ok. 25%.. W korycie potoku występują naturalne progi skalne. Cały odcinek zalesiony. Na terenie zlewni w przeważającej części występują drzewostany jodłowo-bukowe i bukowo jodłowe z domieszką świerka, sosny, jawora, modrzewia będące typem siedliskowym lasu górskiego (regla dolnego) w całości zaliczone do lasów ochronnych.

1.Szczegółowy zakres prac został określony w dokumentacji technicznej stanowiącej załączniki do niniejszej siwz:

- a)Projekcie budowlanym – załącznikiem nr 1 do SIWZ,
- b)Specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót – załącznik nr 2 do SIWZ,
- c)Przedmiarze robót – załącznik nr 3 do SIWZ,

2.Informacje ogólne dotyczące realizacji zamówienia

a)W ramach niniejszego zamówienia Wykonawca zobligowany będzie do wykonania oraz uwzględniania w cenie ofertowej wykonania :

obsługi geodezyjnej w tym inwentaryzacji powykonawczej,
tablicy informacyjnej

w przypadku korzystania z podwykonawców koordynowania robót podwykonawców, ponosząc za nie pełną odpowiedzialność,

zapewnienia nadzoru technicznego nad realizowanym zadaniem, nadzoru nad personelem w zakresie porządku i dyscypliny pracy,

wykonywania prac z uwzględnieniem wszystkich warunków i nakazów wynikających z uzgodnień i zobowiązań wzajemnych,

Wykonawca jest zobowiązany do sporządzania na bieżąco dokumentacji fotograficznej i przekazanie jej łącznie ze sprawozdaniem sporządzonym przez przyrodnika sprawującego nadzór przyrodniczy w jaki sposób zastosowano się do wytycznych Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 23.10.2012 znak: ST.II.670.14.2012.APa

prawidłowego prowadzenia dokumentacji budowy,

wykonania wymaganej dokumentacji powykonawczej,

doprowadzenia do należytego stanu i porządku terenu budowy, a także (w razie korzystania) dróg, nieruchomości, urządzeń i obiektów, które Wykonawca naruszy w celu realizacji przedmiotu zamówienia.

naprawienia ewentualnych szkód związanych z prowadzeniem robót wyrządzonych osobom trzecim lub uszkodzeniem mienia.

uzyskanie ostatecznej decyzji o pozwoleniu na użytkowanie

a)Warunki wykonywania zamówienia, zobowiązania Wykonawcy.

Wymagania dotyczące robót – wszystkie prace winny być zrealizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami, obowiązującymi normami, warunkami technicznymi i sztuką budowlaną, przepisami bhp, ppoż. , z zaleceniami inspektora nadzoru Zamawiającego, oraz zgodnie z wymogami dokumentacji projektowej i wytycznymi niniejszej Specyfikacji, a także jej pozostałymi załącznikami.

Przy wykonywaniu prac należy uwzględnić n/w decyzje stanowiące załączniki do SIWZ:

Decyzją Starosty Nowosądeckiego z dnia 15.11.2012 znak ORL-II.6341.159.2012 r –
pozwolenie

wodno-prawne

Decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 23.10.2012 znak: ST.II.670.14.2012.APa (warynki prowadzenia robót)

Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 13.03.2012 roku znak OSD-6220.11.2011/2012

Prace budowlane należy wykonać poza okresem lęgowym ptaków i wzmożonej aktywności płazów w miejscu wykonywania inwestycji

Zaleca się używania do budowy rodzimych materiałów

Materiały użyte do wykonania przedmiotu zamówienia muszą posiadać wymagane zgodności lub certyfikaty zgodności z Polską Normą lub aprobatą techniczną w przypadku braku Polskich Norm przenoszących europejskie normy zharmonizowane. Wyklucza się użycie jakichkolwiek materiałów i sprzętu niedopuszczonych do obrotu.

Podczas realizacji inwestycji Wykonawca udostępni Zamawiającemu wgląd w materiały budowlane, które będą użyte do wykonania przedmiotu zamówienia.

II.1.5. CPV code(s)

45246000 River regulation and flood control works, 45111200 Site preparation and clearance work

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 409 221,69 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

NS-2710-3/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2013/S 54-088455](#) of 16.3.2013

Section V: Award of contract

Contract No: NS-2710-3/13

Lot title: Stabilizacja dna potoku Łabowiec

V.1. Date of conclusion of the contract

6.6.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych, Usługi Koparką, Usługi Transportowe, Mechanika Pojazdowa Mieczysław Pióro,

Postal address: Łabowa

Town: Nowa Wieś 107

Postal code: 33-336

Country: Poland

E-mail: mieczyslaw.pioro@wp.pl

Telephone: +48 184711009

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 607 204,02 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 409 221,69 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamówienie realizowane w ramach projektu „Przeciwdziałanie skutkom odpływu wód opadowych na terenach górskich. Zwiększenie retencji i utrzymanie potoków oraz związanej z nim infrastruktury w dobrym stanie” -Retencja Górską „ Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko 2007-2013 - III Oś Priorytetowa

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: a)w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób
b)Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie:
- 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej
c)Odwołanie wobec czynności innych niż określone w literze a) i b) wnosi się: w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia;

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: PGL LP Nadleśnictwo Nawojowa

Postal address: Nawojowa 229

Town: Nawojowa

Postal code: 33-335

E-mail: nawojowa@krakow.lasy.gov.pl

Telephone: +48 1864457012

Fax: +48 184457221

VI.4. Date of dispatch of this notice

7.6.2013